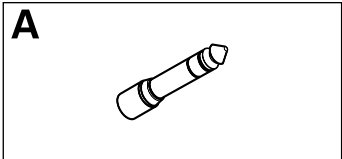
DENON

CLOSED TYPE STEREO HEADPHONES

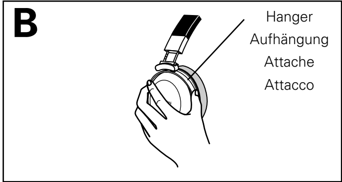
AH-D5000

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
操作說明書
操作说明书

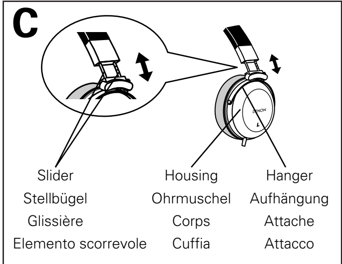
A



B



C



ENGLISH

Accessories

Check that the following parts are attached in addition to the main unit:

① Operating instructions 1
② Standard conversion plug (☞ **A**)..................1

Declaration of conformity

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN55013 and EN55020.
Following the provisions of 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive. (For Europe model)

A note about recycling

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.
This product and the supplied accessories conform to the WEEE directive. (For Europe model)

Safety precautions

- Listening at high volumes that irritate your ears can have a negative influence on your hearing.
- Do not use headphones while driving a bicycle, motorcycle or automobile. Doing so could lead to accidents.
- When using headphones, for safety keep the volume to a level at which surrounding sounds can be heard.
- Do not put in water or dampen.
- Do not place heavy objects on, heat, or pull on the headphones. Doing so could damage or deform them.
- To prevent injury, be careful not to let your fingers get caught between the housing and hanger.

Caution on handling

- Be sure to hold the plug when unplugging the cord.
- The ear pads may deteriorate after extended usage or storage.
- Always keep the headphones (particularly the ear pads) clean. If they are dirty, this may reduce their performance. Use a soft cloth to gently wipe off the dirt.
- Do not use benzene, thinners, or other organic solvents or insecticides on the main unit since they may cause a change in quality or color.
- The headphones have a structure by which the sound tends to leak out if the volume is too high. Be considerate of others.
- The housing (the headphones' "cabinet") is made of natural wood. Because of this, the colors and patterns are irregular, each housing offering a unique character typical of natural wood. For your security, the housings are coated and finished based on DENON's strict quality control standards.
- Holding the hanger as shown in the diagram, open slowly and mount. Be careful not to get your fingers caught in the hanger when mounting. (☞ **B**)

Using the headphones

- Check the markings on the housing, and place the headphones over your head so that the housing marked "R" is over the right ear, the one marked "L" over the left ear.
- The slider can be adjusted in 7 steps. Set to the position that suits you best. (☞ **C**)

Specifications

- ❑ **Type:** Dynamic type
- ❑ **Drive units:** ϕ 50 mm, Neodymium magnet
- ❑ **Input impedance:** 25 Ω/ohms
- ❑ **Sensitivity:** 106 dB/mW
- ❑ **Maximum input:** 1,800 mW
- ❑ **Playback frequencies:** 5 ~ 45,000 Hz
- ❑ **Mass:** 370 g (not including cord)
- ❑ **Cord length:** 3.0 m OFC cord
- ❑ **Plug:** ϕ 3.5 mm gold-plated stereo mini plug

* For improvement purposes, specifications and design are subject to change without notice.

DEUTSCH

Zubehör

Stellen Sie sicher, dass die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:

① Bedienungsanleitung 1
② Standardadapter (☞ **A**)................................1

Konformitätserklärung

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
EN55013 und EN55020.
Entspricht den Verordnungen der Direktive 89/336/EEC und 93/68/EEC.
(Für Modelle inden Europe)

Hinweise zum Recycling

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.
Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.
Dieses Gerät und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör entspricht der WEEE-Direktive.
(Für Modelle inden Europe)

Sicherheitshinweise

- Das Hören von Musik bei einer hohen Lautstärke, die unangenehm für Ihre Ohren ist, kann Ihr Hörvermögen beeinträchtigen.
- Verwenden Sie keinerlei Kopfhörer, während Sie mit einem Fahrrad, Motorrad oder Auto fahren. Anderenfalls könnten Sie aus Unachtsamkeit einen Unfall bauen.
- Halten Sie die Lautstärke bei der Verwendung von Kopfhörern aus Sicherheitsgründen auf einem geringen Pegel, bei dem Sie Umgebungsgeräusche noch hören können.
- Setzen Sie das Gerät weder Wasser noch Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kopfhörer; setzen Sie sie keiner Hitze aus und ziehen Sie nicht daran. Andernfalls könnte dies zu Beschädigungen oder Verformungen führen.
- Es besteht Verletzungsgefahr, wenn Ihre Finger zwischen Gehäuse und Aufhängung geraten.

Vorsichtsmassnahmen zur Handhabung

- Stellen Sie sicher, dass Sie den Stecker in die Hand nehmen, wenn Sie das Kabel abziehen.
- Die Ohrpolster können sich durch lange Verwendung oder Lagerung abnutzen.
- Achten Sie darauf, dass die Kopfhörer (vor allem die Ohrpolster) immer sauber sind. Sollten Sie schmutzig sein, kann dies zur Beeinträchtigung ihrer Leistung führen. Verwenden Sie ein weiches Tuch, um den Schmutz vorsichtig abzuwischen.
- Verwenden Sie kein Benzin, keine Verdünner, keine organischen Lösungsmittel oder Insektizide, da sie die Qualität oder Farbe beeinträchtigen können.
- Die Kopfhörer sind so konstruiert, dass der Ton entweichen kann, wenn die Lautstärke zu hoch eingestellt ist. Nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Mitmenschen.
- Die Ohrmuscheln des Kopfhörers wurde aus natürlichem Holz hergestellt. Daher sind die Farben und Muster unregelmäßig - jede Ohrmuschel hat seinen eigenen holztypischen Charakter. Zur Sicherheit wurden die Ohrmuscheln nach den strengen Qualitätskontrollstandards von DENON ummantelt und lackiert.
- Halten Sie die Aufhängung wie in der Abbildung gezeigt, öffnen Sie sie langsam und montieren Sie sie. Geben Sie Acht, dass Ihre Finger bei der Montage nicht in die Aufhängung gelangen. (☞ **B**)

Verwendung der Kopfhörer

- Überprüfen Sie die Markierungen auf der Ohrmuschel und setzen Sie die Kopfhörer so auf, dass die mit "R" gekennzeichnete Ohrmuschel auf dem rechten Ohr befindet, die mit "L" gekennzeichnete Ohrmuschel auf dem linken Ohr.
- Der Stellbügel ist in 7 Schritten verstellbar. Somit können Sie die Kopfhörer an Ihre Kopfgröße anpassen. (☞ **C**)

Technische Daten

- ❑ **Typ:** Dynamischer Typ
- ❑ **Antriebseinheiten:** ϕ 50 mm, Neodym-Magnet
- ❑ **Eingangsimpedanz:** 25 Ω/Ohm
- ❑ **Empfindlichkeit:** 106 dB/mW
- ❑ **Maximale Leistungsaufnahme:** 1.800 mW
- ❑ **Wiedergabe-Frequenzen:** 5 ~ 45.000 Hz
- ❑ **Gewicht:** 370 g (Kabel nicht eingeschlossen)
- ❑ **Kabellänge:** 3,0 m OFC-Kabel
- ❑ **Stecker:** ϕ 3,5 mm vergoldeter Stereo-Ministecker

* Änderung der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

FRANCAIS

Accessoires

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

① Mode d'emploi 1
② Prise de conversion standard (☞ **A**) 1

Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:
EN55013 et EN55020.
D'après les dispositions de la Directive 89/336/EEC et 93/68/EEC. (Pour le modèle des Europe)

Une remarque à propos du recyclage

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de tout matériau conformément aux règlements de recylage locaux.
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations locales.
Ce produit et les accessoires fournis sont conformes aux directives DEEE.
(Pour le modèle des Europe)

Précautions de sécurité

- L'écoute à un niveau de volume élevé, irritant les oreilles, risque d'avoir une mauvaise influence sur votre audition.
- N'utilisez pas les écouteurs en conduisant un vélo, une mobylette ou une voiture. Vous risqueriez de provoquer des accidents.
- Pendant l'utilisation des écouteurs, gardez le volume à un niveau qui permet de percevoir les bruits environnants.
- Ne mettez pas les écouteurs dans l'eau ou ne les mouillez pas.
- Ne placez pas d'objets lourds sur les écouteurs, ou ne les chauffez pas, ou ne tirez pas dessus. Faire cela risque de les endommager ou de les déformer.
- Afin de ne pas vous blesser, ne laissez pas vos doigts se prendre entre le corps et l'attache du casque audio.

Precautions de manipulation

- Assurez-vous de bien tenir la fiche lors du débranchement de la prise.
- La mousse des écouteurs risque de se détériorer après une utilisation ou un stockage prolongé.
- Conservez toujours les écouteurs (particulièrement les écouteurs) propres. S'ils sont sales, cela pourrait réduire leur performance. Utilisez un tissu doux pour essuyer doucement la poussière.
- Ne pas utiliser de benzène, de dissolvant ou d'autres solvants organiques, ou d'insecticides pour nettoyer l'unité principale, car ils risquent d'en altérer la qualité ou la couleur.
- Les écouteurs ont une structure qui ont tendance à laisser filtrer le son quand le volume est trop fort. Prenez les autres en considération.
- Le corps (le "boîtier" du casque audio) est réalisé en bois naturel. C'est pourquoi les couleurs et les motifs sont irréguliers, chaque corps présentant un aspect unique caractéristique du bois naturel. Pour votre sécurité, le revêtement et la finition du corps sont réalisés selon les normes strictes de contrôle de qualité DENON.
- Tenez l'attache comme indiqué sur le schéma, ouvrez doucement et montez. Lors du montage, faites attention à ne pas vous faire attraper les doigts dans l'attache. (☞ **B**)

Utilisation des écouteurs

- Vérifiez les marques sur le corps et placez le casque audio de façon à ce que le corps marqué "R" se situe sur l'oreille droite et celui marqué "L" sur l'oreille gauche.
- La glissière peut être réglée sur 7 crans. Choisissez la position qui vous convient le mieux. (☞ **C**)

Spécifications

- ❑ **Type:** Type de dynamique
- ❑ **Boîtes de commande:** ϕ 50 mm, Aimant néodyme
- ❑ **Impédance d'entrée:** 25 Ω/ohms
- ❑ **Sensibilité:** 106 dB/mW
- ❑ **Niveau maximal d'entrée maximal:** 1 800 mW
- ❑ **Fréquence de lecture:** 5 ~ 45 000 Hz
- ❑ **Poids:** 370 g (Cordon non fourni)
- ❑ **Longueur du câble:** 3,0 m Câble OFC
- ❑ **Prise:** ϕ 3,5 mm Mini-prise stéréo plaqué-or

* Par souci d'amélioration, les caractéristiques et le design sont susceptibles de modifications sans préavis.

ITALIANO

Accessori

Controllate che le seguenti parti siano state incluse insieme all'unità principale:

① Istruzioni per l'uso 1
② Spina di conversione standard (☞ **A**) 1

Dichiarazione di conformità

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
EN55013 e EN55020.
In conformità con le condizioni delle direttive 89/336/EEC e 93/68/EEC. (Per modelli di Europa)

Nota sul riciclaggio

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.
Per smaltire l'unità, osservare la normativa in vigore nel luogo di utilizzo.
Questo prodotto e gli accessori in dotazione sono conformi alla direttiva RAEE. (Per modelli di Europa)

Precauzioni per la sicurezza

- L'ascolto di musica a volumi eccessivi può comportare danni all'udito.
- Non utilizzare gli auricolari durante la guida di biciclette, motociclette o automobili, poiché ciò può comportare il rischio di incidenti.
- Per ragioni di sicurezza, quando si utilizzano gli auricolari, mantenere il volume ad un livello che permetta di udire i rumori di sottofondo circostanti.
- Non immergere in acqua o inumidire.
- Non posizionare oggetti pesanti sugli auricolari, non sottoporli a calore e non tirarli, altrimenti sussiste il rischio di danni o deformazioni.
- Per prevenire infortuni, prestare attenzione ad evitare che le dita rimangano intrappolate tra la cuffia e l'attacco.

Precauzioni per l'installazlone

- Assicurarsi di afferrare la spina al momento di scollegare il cavo.
- I cuscinetti auricolari sono soggetti ad usura per uso o custodia prolungati.
- Mantenere sempre pulite le cuffie (specialmente gli cuscinetti auricolari). Eventuale sporcizia può ridurne le prestazioni. Utilizzare un panno morbido per rimuovere gentilmente la sporcizia.
- Non utilizzare benzene, diluenti, altri solventi chimici o insetticidi sull'unità principale, poiché possono deteriorarne la qualità o modificare il colore.
- La struttura delle cuffie tende a lasciar fuoriuscire dei suoni in caso di volume troppo alto. È buona norma rispettare le persone che ci circondano.
- La cuffia (ossia la "copertura" dell'auricolare) è in legno naturale. Per tale motivo, i colori e i motivi sono irregolari, poiché ogni cuffia riflette un carattere unico del legno naturale. Per motivi di sicurezza, le cuffie sono rivestite e rifinite in base ai severi standard di controllo qualità DENON.
- Afferrare l'attacco come mostrato nella figura, quindi aprire lentamente e installare. Durante l'installazione prestare attenzione per evitare che le dita restino impigliate nell'attacco. (☞ **B**)

Utilizzo delle cuffie

- Controllare le marcature sulle cuffie e posizionarle sulla testa in modo che la cuffia contrassegnata da "R" sia sull'orecchio destro e quella contrassegnata da "L" sull'orecchio sinistro.
- L'elemento scorrevole può essere regolato in 7 passaggi. Impostare la posizione in base alle preferenze personali. (☞ **C**)

Specifiche

- ❑ **Tipo:** Tipo dinamico
- ❑ **Unità principali:** ϕ 50 mm, Magnete al neodimio
- ❑ **Impedenza in ingresso:** 25 Ω/ohm
- ❑ **Sensibilità:** 106 dB/mW
- ❑ **Ingresso massimo:** 1.800 mW
- ❑ **Frequenze di riproduzione:** 5 ~ 45.000 Hz
- ❑ **Peso:** 370 g (Cavo escluso)
- ❑ **Lunghezza del cavo:** 3,0 m Cavo OFC
- ❑ **Spina:** ϕ 3,5 mm spinotto stereo rivestito in oro

* Per motivi di miglioramento, dati tecnici e design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

ESPAÑOL

Accesorios

Compruebe que la unidad principal va acompañada de las piezas siguientes:

① Instrucciones de funcionamiento 1
② Adaptador estándar (☞ A) 1

Declaración de conformidad

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:
N55013 y EN55020.
Siguiendo las provisiones de las Directivas 89/336/EEC y 93/68/EEC.
(Para el modelode Europeo)

Nota sobre el reciclaje

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.
Este producto y los accesorios suministrados cumplen con la directiva WEEE.
(Para el modelode Europeo)

Precauciones de seguridad

- Escuchar el dispositivo a un nivel de volumen tan alto como para irritar sus oídos podría tener una influencia negativa en su capacidad auditiva.
- No utilice auriculares cuando monte en bicicleta, moto ni automóvil. Si lo hace, podría provocar un accidente.
- Por su seguridad, cuando utilice auriculares, mantenga el volumen a un nivel en el que pueda escuchar los sonidos de su entorno.
- No los sumerja en el agua o los moje.
- No coloque objetos pesados, calientes o tire de los auriculares. Podría dañarlos o deformarlos.
- Para evitar daños personales, tome la precaución de no pillarse los dedos entre la carcasa y la diadema.

Precauciones en el manejo

- Asegúrese de sujetar el plug cuando desconecte el cable.
- Las almohadillas de los auriculares podrían deteriorarse tras un uso o almacenamiento dilatado.
- Siempre mantenga los auriculares (particularmente las almohadillas de los auriculares) limpios. Si están sucios podría reducirse su desempeño. Utilice un paño suave para limpiar la suciedad.
- No utilice benceno, disolventes u otros solventes orgánicos o insecticidas en la unidad principal, debido a que estos pueden ocasionar un cambio en la calidad o en el color.
- Los auriculares tienen una estructura por la cuál el sonido tiende a filtrarse si el volumen es demasiado alto. Sea considerado con los demás.
- La carcasa (el "recinto" de los auriculares) está hecho de madera natural. Debido a ello, el color y los patrones son irregulares, por lo que cada carcasa presenta un caracter único típico de la madera natural. Por su seguridad, las carcasas están recubiertas y acabadas bajo los estrictos controles de calidad de DENON.
- Sostenga la diadema como se muestra en el diagrama, abra lentamente y colóquelos. Tenga cuidado de no pillarse los dedos en la diadema al colocarlos. (☞ B)

Uso de los auriculares

- Compruebe las marcas de las carcasas, y coloque los auriculares sobre su cabeza, de forma que la carcasa que tiene la marca "R" está sobre la oreja derecha, y la que tiene la marca "L" en la oreja izquierda.
- El deslizador puede ajustarse en 7 posiciones. Colóquelo en la posición que más se ajuste a sus necesidades. (☞ C)

Especificaciones

- ❑ **Tipo:** Tipo dinámico
- ❑ **Unidad principal:** ϕ 50 mm, Imán de Neodimio
- ❑ **Impedancia de entrada:** 25 Ω/ohmios
- ❑ **Sensibilidad:** 106 dB/mW
- ❑ **Entrada máxima:** 1.800 mW
- ❑ **Frecuencias de reproducción:** 5 ~ 45.000 Hz
- ❑ **Peso:** 370 g (cable no incluido)
- ❑ **Longitud del cable:** 3,0 m Cable OFC
- ❑ **Plug:** ϕ 3,5 mm mini plug estéreo bañado en oro

* Para su mejora, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin notificación previa.

NEDERLANDS

Accessoires

Controleer of de volgende onderdelen bij het hoofdtoestel zitten:

① Gebruiksaanwijzing 1
② Standaard adapterplug (☞ A).......................1

Conformiteitsverklaring

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
EN55013 en EN55020.
Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 89/336/EEC en 93/68/EEC. (Model voor Europa)

Opmerking met betrekking tot recycling

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Dit product en de bijgeleverde accessoires voldoen aan de AEEA-richtlijn. (Model voor Europa)

Veiligheidsmaatregelen

- Het beluisteren aan een hoge luidsterkte die de oren irriteert kan een negatieve invloed hebben op het gehoor.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een fiets, motor of auto. Dit kan leiden tot ongevallen.
- Tijdens het gebruik van een hoofdtelefoon is het aan te raden het volume op een niveau te houden waarbij omgevingsgeluiden nog hoorbaar zijn.
- De hoofdtelefoon mag niet worden ondergedompeld in water of bevochtigd.
- Plaats geen zware voorwerpen op de hoofdtelefoon, verwarm hem niet en trek er niet aan. Hierdoor kan hij worden beschadigd of vervormd.
- Let erop dat uw vingers niet klem komen te zitten tussen de behuizing en de ophanging.

Waarschuwingen over het omgaan met het toestel

- Neem de stekker vast wanneer u het snoer uittrekt.
- De oorkussentjes kunnen na langdurig gebruik of langdurige bewaring verslijten.
- Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon schoon blijft (vooral de oorkussentjes). Als deze vuil zijn, kunnen de prestaties verminderen. Verwijder het vuil voorzichtig met een zachte doek.
- Behandel het systeem nooit met benzeen, thinner of andere organische oplosmiddelen of insecticiden omdat dergelijke stoffen de behuizing kunnen aantasten.
- Door de structuur van de hoofdtelefoon wordt het geluid naar buiten doorgegeven bij een te hoog volume. Wees hoffelijk ten opzichte van andere personen.
- De behuizing (de "kast" van de hoofdtelefoon) is gemaakt uit natuurlijk hout. Daardoor zijn de kleuren en het patroon onregelmatig. Elke behuizing heeft een uniek karakter dat kenmerkend is voor natuurlijk hout. Voor uw veiligheid wordt de behuizing van een deklaag voorzien en afgewerkt volgens de strenge kwaliteitsnormen van DENON.
- Houd de ophanging vast zoals getoond in de afbeelding, open de hoofdtelefoon langzaam en zet de hoofdtelefoon op uw hoofd. Zorg ervoor dat uw vingers niet klem komen te zitten in de ophanging terwijl u de hoofdtelefoon opzet. (☞ B)

Gebruik van de hoofdtelefoon

- Houd rekening met de aanduidingen op de behuizing en plaats de hoofdtelefoon over het hoofd zodat de behuizing met de aanduiding "R" over het rechteroor en die met de aanduiding "L" over het linkeroor wordt geplaatst.
- De schuifregelaar heeft 7 posities. Kies de positie die u het beste past. (☞ C)

Technische gegevens

- ❑ **Type:** Dynamisch type
- ❑ **Aandrijfeenheden:** ϕ 50 mm, Neodymium-magneet
- ❑ **Ingangsimpedantie:** 25 Ω/ohm
- ❑ **Gevoeligheid:** 106 dB/mW
- ❑ **Maximale ingang:** 1.800 mW
- ❑ **Weergavefrequenties:** 5 ~ 45.000 Hz
- ❑ **Gewicht:** 370 g (snoer niet inbegrepen)
- ❑ **Snoerlengte:** 3,0 m OFC-snoer
- ❑ **Stekker:** ϕ 3,5 mm vergulde stereo-ministekker

* De technische gegevens en het ontwerp zijn onderhevig aan wijzigingen voor verbeteringen.

SVENSKA

Tillbehor

Kontrollera att du förutom huvudapparaten har fått med följande detaljer:

① Bruksanvisning 1
② Adapterkontakt (☞ A).................................1

Konformitetsintyg

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
EN55013 och EN55020.
Enligt stadgarna i direktiv 89/336/EEC och 93/68/EEC. (För modellen för Europeisk)

Angående återvinning

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Denna produkt och de medlevererade tillbehören uppfyller WEEE-direktivet.
(För modellen för Europeisk)

Säkerhetsföreskrifter

- Det finns risk för hörselskador vid lyssning med höga ljudstyrkenivåer när öronen irriteras.
- Använd inte hörlurar när du cyklar, kör motorcykel eller kör bil, eftersom det finns risk för olyckor.
- När du använder hörlurar bör du för säkerhets skull hålla ljudstyrkan på en nivå på vilken du kan höra ljud från omgivningen.
- Utsätt inte hörlurarna för vätskor eller fukt.
- Ställ inte tunga föremål på hörlurarna, värm inte upp dem och utsätt dem inte för onödigt våld. I annat fall finns det risk att de skadas eller deformeras.
- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna mellan hörlursenheten och bygeln.

Viktigt vid användningen

- Håll endast i kontakten när du koppla in resp. kopplar loss hörlurarna.
- Öronkuddarna kan försämras efter lång tids användning eller förvaring.
- Håll alltid hörlurarna (i synnerhet öronkuddarna) rena. Prestandan kan försämras om de blir smutsiga. Använd en mjuk trasa för att torka av smuts.
- Använd aldrig bensen, thinner och andra organiska lösningsmedel, eller insektsmedel på huvudenheten eftersom detta kan påverka dess skick och färg.
- Hörlurarna är konstruerade så att ljudet som återges kan höras utifrån när ljudstyrkenivån är för hög. Var hänsynsfull mot andra i omgivningen.
- Hörlurarnas hölje är gjort av äkta trä. Med tanke på detta är det normalt att ytans färg och mönster är ojämnt, vilket är kännetecknande för träprodukter. Träytan har för säkerhets skull ett skyddande ytskikt och har polerats enligt DENONs strikta kvalitetsstandarder.
- Håll bygeln som bilden visar, öppna den försiktigt och montera den. Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna vid monteringen. (☞ B)

Använda hörlurarna

- Kontrollera märkningen på hörlursenheterna, och sätt på dem på huvudet så att hörlursenheten märkt "R" sitter på det högra örat, och den märkt "L" sitter på det vänstra örat.
- Skjutanordningen kan justeras i 7 steg. Använd det läge som passar dig bäst. (☞ C)

Tekniska data

- ❑ **Typ:** Dynamisk typ
- ❑ **Drivenheter:** ϕ 50 mm, Neodymmagnet
- ❑ **Inimpedans:** 25 Ω/ohmiga
- ❑ **Känslighet:** 106 dB/mW
- ❑ **Max ineffekt:** 1 800 mW
- ❑ **Frekvensåtergivning:** 5 ~ 45 000 Hz
- ❑ **Mått:** 370 g (exkl. kabeln)
- ❑ **Kabellängd:** 3,0 m OFC-kabel
- ❑ **Kontakt:** ϕ 3,5 mm guldpläterad ministereokontakt

* Rätten till ändring i tekniska data och utförande förbehålles.

中文繁體字

附件

除主機外，另附下列物品，請檢查：

① 操作說明書 1
② 標準轉換插頭（ ☞ A）.........................1

安全注意事項

- 如果使用高音量刺激您的耳朵，可能會對您的聽力造成負面影響。
- 騎自行車、摩托車以及開車時，請勿使用耳機。否則可能會導致事故。
- 使用耳機時，爲了安全起見，將音量調低，以便能聽到周圍的聲音。
- 請勿將耳機放入水中或使其受潮。
- 請勿用重物壓耳機；請勿讓耳機靠近熱源或請勿用力拉耳機，否則可能會造成損壞或使耳機變形。
- 請務必小心不要讓外殼和挂架夾住手指，以免受傷。

操作注意事項

- 拔下電源線時，請務必握住插頭。
- 耳塞可能會因爲長期使用或儲存而老化。
- 請務必保持耳機（尤其是耳塞）清潔。如果設備變髒，可能會降低其性能。請使用軟布輕輕擦去髒物。
- 請勿在主機上使用苯、稀釋劑、其它有機溶劑或殺蟲劑，因爲可能會引起質量或顏色變化。
- 因爲耳機的結構，音量高時聲音會漏出。請不要影響其他人。
- 外殼（耳機的"箱體"）由天然木材製成，所以顏色和花紋不均匀，每個外殼都具有天然木材的典型特性。爲了您的安全，外殼按照 DENON 的嚴格質量控制標準進行了塗裝和表面處理。
- 握住圖中所示的挂架，慢慢地打開並安裝。安裝時請務必小心不要讓挂架夾住手指。（ ☞ B）

使用耳機

- 檢查外殼上的標記，然後妥帖佩戴，有"R"標記的外殼置於右耳上方，有"L"標記的外殼置於左耳上方。
- 伸縮臂可以分 7 檔調節。請調節到最適合自己的位置。（ ☞ C）

規格

- ❑ **類型：** 動態型
- ❑ **發聲驅動單元：** ϕ 50mm 釹磁鐵
- ❑ **輸入阻抗：** 25 Ω/ohms
- ❑ **靈敏度：** 106dB/mW
- ❑ **最大輸入：** 1,800mW
- ❑ **播放頻率：** 5 ~ 45,000Hz
- ❑ **重量：** 370g（不包括耳機線）
- ❑ **耳機線長度：** 3.0m OFC 電纜
- ❑ **插頭：** ϕ 3.5mm 鍍金立體聲迷你插頭

* 產品規格及設計，因改進而有所變化，恕不另行通知。

中文简体字

附件

除主机外，另附下列物品，请检查：

① 操作说明书 1
② 标准转换插头（ ☞ A）.........................1

安全注意事项

- 如果使用高音量刺激您的耳朵，可能会对您的听力造成负面影响。
- 骑自行车、摩托车以及开车时，请勿使用耳机。否则可能会导致事故。
- 使用耳机时，为了安全起见，将音量调低，以便能听到周围的声音。
- 请勿将耳机放入水中或使其受潮。
- 请勿用重物压耳机；请勿让耳机靠近热源或请勿用力拉耳机，否则可能会造成损坏或使耳机变形。
- 请务必小心不要让外壳和挂架夹住手指，以免受伤。

操作注意事项

- 拔下电源线时，请务必握住插头。
- 耳塞可能会因为长期使用或储存而老化。
- 请务必保持耳机（尤其是耳塞）清洁。如果设备变脏，可能会降低其性能。请使用软布轻轻擦去脏物。
- 请勿在主机上使用苯、稀释剂、其它有机溶剂或杀虫剂，因为可能会引起质量或颜色变化。
- 因为耳机的结构，音量高时声音会漏出。请不要影响其他人。
- 外壳（耳机的"箱体"）由天然木材制成，所以颜色和花纹不均匀，每个外壳都具有天然木材的典型特性。为了您的安全，外壳按照 DENON 的严格质量控制标准进行了涂装和表面处理。
- 握住图中所示的挂架，慢慢地打开并安装。安装时请务必小心不要让挂架夹住手指。（ ☞ B）

使用耳机

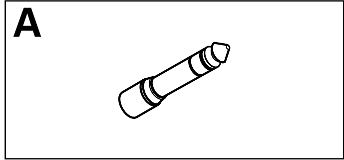
- 检查外壳上的标记，然后妥帖佩戴，有"R"标记的外壳置于右耳上方，有"L"标记的外壳置于左耳上方。
- 伸缩臂可以分 7 档调节。请调节到最适合自己的位置。（ ☞ C）

规格

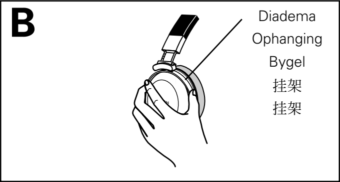
- ❑ **类型：** 动态型
- ❑ **扬声驱动单元：** ϕ 50mm 钕磁铁
- ❑ **输入阻抗：** 25 Ω/ohms
- ❑ **灵敏度：** 106dB/mW
- ❑ **最大输入：** 1,800mW
- ❑ **播放频率：** 5 ~ 45,000Hz
- ❑ **重量：** 370g（不包括耳机线）
- ❑ **耳机线长度：** 3.0m OFC 电缆
- ❑ **插头：** ϕ 3.5mm 镀金立体声迷你插头

* 产品规格及设计，因改进而有所变化，恕不另行通知。

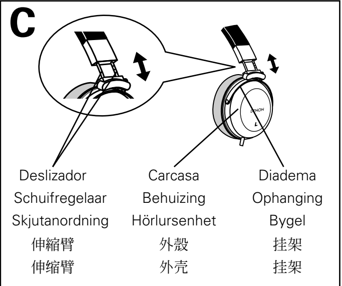
A



B



C



DENON
TOKYO, JAPAN
www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.
Printed in China 00D 511 4605 105